



**Rubrik:** Handelsregistereintragungen  
**Unterrubrik:** Mutation  
**Publikationsdatum:** SHAB 27.12.2023  
**Meldungsnummer:** HR02-1005919973

**Publizierende Stelle**

Bundesamt für Justiz (BJ), Eidgenössisches Amt für das Handelsregister, Bundesrain 20, 3003 Bern

## Mutation HAWE - HYDRATEC AG, Buchrain, neu HAWE Hydraulik Schweiz AG

HAWE Hydraulik Schweiz AG  
(*HAWE Hydraulik Suisse SA*) (*HAWE Hydraulik Switzerland LTD*)  
Dorfstrasse 37  
6035 Perlen

Bisher  
HAWE - HYDRATEC AG  
Translation(*HAWE - HYDRATEC SA*) (*HAWE - HYDRATEC LTD*)

HAWE - HYDRATEC AG, in Buchrain, CHE-107.913.712, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2023, Publ. 1005721451). Statutenänderung: 13.12.2023. Firma neu: HAWE Hydraulik Schweiz AG. Uebersetzungen der Firma neu: (*HAWE Hydraulik Suisse SA*) (*HAWE Hydraulik Switzerland LTD*). Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen brieflich oder per E-Mail. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schullan, Robert Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Hoechstadt/Aisch (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unterstein, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Garching (DE), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sochor, Wolfgang Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Stötten (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brand, Sebastian, deutscher Staatsangehöriger, in Königsbrunn (DE), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ye, Jiang, chinesischer Staatsangehöriger, in Grünwald (CN), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 11249 vom 20.12.2023

Vorangehende Publikation im SHAB: Nr. 70, Datum: 12.04.2023

Kontaktstelle: Handelsregisteramt des Kantons Luzern